I616.85
PTSD
SPANISH
c.3

76967062

ILLINOIS DOCUMENTS

NOV 0 8 2006

ILLINOIS STATE LIBRARY

Trastorno De Estrés Después De Trauma

Guía de Recurso Para Ayudar a Víctimas

ILLINOIS STATE LIBRARY
1129 01166754 0

LISA MADIGAN
PROCURADORA GENERAL DE ILLINOIS

Los Efectos del Crimen

El crimen deja un impacto devastador a sus víctimas. Persecución criminal puede causar reacciones de estrés de corto y largo término. A pesar de que personas que tienen reacciones de largo plazo siguen funcionando, los que no pueden sufren de Trastorno De Estrés Después de Trauma (PTSD, por sus siglas en inglés).

PTSD puede aparecer a cualquier edad, sin restricciones de tiempo y ocurrir en sobrevivientes de crimen (víctimas directamente afectados y miembros de víctimas). Las reacciones de víctimas pueden variar dependiendo en el tipo de violación sufrida, la personalidad de la persona, experiencias y sistemas de apoyo.

PTSD es la diagnosis que profesionales de salud mental usan para aplicarlas a personas que han sufrido de trauma severo en sus vidas y que han desarrollado ciertos síntomas como resultado. Muchas víctimas, pero no todas, sufren de PTSD.

Estar en una crisis no indica que la persona desarrollará PTSD. No obstante, víctimas que no tienen la oportunidad de navegarse por su propia experiencia y empezar a curarse, son más probables en desarrollar PTSD. Cuando víctimas buscan y reciben intervención y consejería de crisis apropiada, se reduce la probabilidad de que desarrollen PTSD.

PTSD una Diagnosis

Víctimas que han sido diagnosticadas con PTSD a menudo vuelven a revivir el evento traumático de una o más de las siguientes maneras:

- Recuerdos recurrentes, intrusos y angustiantes que esté causando mucho estrés del evento, incluyendo imágenes, pensamientos y percepciones.
- En niños, juegos repetitivos pueden ocurrir en los cuales expresan algunos temas o aspectos del trauma.
- Sueños angustiantes del evento en el cual el evento se repite.
- En niños, puede haber sueños espantosos sin contenido reconocido.
- Actuando o sentirse como si el evento traumático estuviese ocurriendo, incluyendo la sensación de revivir la experiencia, ilusiones, alucinaciones, y episodios de recuerdos desasociados que duran de algunos segundos a varias horas.
- En niños, puede ocurrir la promulgación de algún trauma específico.
- Estrés intenso psicológico al estar enfrentados con señales internas o externas que simbolizan o se parece a un aspecto traumático del evento.
- Reactividad psicológica después de la exposición a disparos que simbolizan o se parece a un aspecto del evento traumático.

Recuperándose de un Trauma

No todas las víctimas desarrollan PTSD. Si se trata el trauma inmediatamente, se podrá reducir la severidad de una reacción. Un terapeuta o consejero puede ayudar a víctimas a reestructurar los fragmentos de sus vidas y aceptar algunas ocurrencias irrevocables que vienen con el trauma.

Busque consejería si los síntomas siguientes empiezan a causarle estrés o apuros:

- Rabia, irritabilidad, miedo, insomnio, agitación, vigilancia hiperactiva, cinismo o sospecha de otros.
- Fatiga extrema, depresión severa, o inhabilidad de concentrarse.
- Falta de poder confiar en alguien, un deseo de retirarse de todo.
- Aumento/disminución significante en la consumación de comida o el uso de sedativos/alcohol para enfrentarse con el estrés.

RECURSOS

Illinois Attorney General's Office
www.IllinoisAttorneyGeneral.gov

Illinois Criminal Justice Authority
www.icjia.state.il.us

Illinois Family Violence Council
www.ivpa.org

Illinois Coalition Against Domestic Violence
www.ilcadv.org

Mothers Against Drunk Driving
www.madd.org

Parents of Murdered Children
www.pomc.com

Alliance Against Intoxicated Motorists
www.aaim1.org

Illinois Coalition Against Sexual Assault
www.icasa.org

Children's Advocacy Centers of Illinois
www.cacionline.org

UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA
3 0112 121908427

LISA MADIGAN

PROCURADORA GENERAL DE ILLINOIS

Para más información, comuníquese:

Oficina de la Procuradora General
Dept. de Servicios a Víctimas de Crimen
100 W. Randolph Street, Piso 13
Chicago, IL 60601
312-814-2581 (Teléfono)
312-814-7105 (Fax)

Línea de Ayuda a Víctimas de Crimen
1-800-228-3368 (Voz/TTY)

Número Telefónico Gratuito en Español
1-866-310-8398

www.IllinoisAttorneyGeneral.gov

This project was supported by grant #2002-VA-GX-0017, awarded by the Office for Victims of Crime, Office of Justice Programs, U.S. Department of Justice, through the Illinois Criminal Justice Information Authority. Points of view or opinions contained within this document are those of the author and do not necessarily represent the official position or policies of the U.S. Department of Justice, or the Illinois Criminal Justice Information Authority.

Printed by authority of the State of Illinois. 09/05.25M.C06-291
This material is available in alternate format upon request.